



**SOCIETATEA NAȚIONALĂ DE TRANSPORT
GAZE NATURALE "TRANSGAZ" SA MEDIAȘ**
Capital social: 117 738 440,00 LEI
ORC: J32/301/2000; C.I.F.: RO13068733
P-ța C. I. Moțaș nr. 1, cod: 551130, Mediaș, Jud. Sibiu
Tel.: 0040 269 803333, 803334; Fax: 0040 269 839029
<http://www.transgaz.ro>; E-mail: cabinet@transgaz.ro



Nr. 18786/ 03.08.2009

Supus spre aprobare in sedinta A.G.A. din 08.09.2009

REFERAT,

privind propunerea de preluarea cu titlu gratuit a conductelor de transport gaze naturale de inalta presiune, realizate de un numar de 56 de unitati administrativ – teritoriale din judetul Suceava, asociate in cadrul Programului „Utilitati si mediu la standarde europene in judetul Suceava”

In conformitate cu prevederile Hotararii Guvernului Romaniei nr.484/2002, prin care s-au aprobat indicatorii tehnico – economici pentru obiectivele de investitii cuprinse in Programul „Utilitati si mediu la standarde europene in judetul Suceava”, Consiliul Judetean Suceava impreuna cu 56 de Consilii Locale asociate, au actionat pentru asigurarea fondurilor necesare pentru realizarea retelelor termice, transformarea centralelor termice in puncte termice, finalizarea centralelor de cogenerare si in principal asigurarea alimentarii cu gaze naturale a acestor localitati.

Finantarea lucrarilor a fost facuta printr-un credit extern de 86,3 mil.Euro, obtinut de la Deutsche Bank Luxemburg, cu garantia statului roman.

Licitatia publica pentru executia lucrarilor a fost efectuata in baza proiectului elaborat de SC Marking Dynamic Buisnies Group SRL Campina, societate neautorizata de A.N.R.E. pentru proiectarea conductelor de transport gaze naturale, a racordurilor si instalatiilor aferente, fapt pentru care proiectul a fost subcontractat cu fosta Sucursala de Cercetare si Proiectare pentru Transport Gaze Naturale Medias.

Conform proiectului tehnic nr.118/2004, avizat in CTE TRANSGAZ cu aviz nr.221/16.08.2004, lucrarile constau in executia a doua conducte de transport gaze naturale pe directiile de consum Frasin - Campulung Moldovenesc - Vatra Dornei, Dn 300/250 mm, in lungime de 66 km, respectiv Paltinoasa – Radauti Dn 200/250 mm, in lungime de 82 km,

precum si a 33 de racorduri de inalta presiune si statii de reglare masurare predare pentru alimentarea localitatilor de pe traseul conductelor nou proiectate.

In urma licitatiei publice, lucrarile de constructii - montaj au fost atribuite consorțiului format din Petromservice SA Bucuresti si Stroytransgaz Moscova din Federatia Rusa.

Lucrarile de executie a investitiei au fost sistate din anul 2006, din cauza consorțiului care a contractat lucrarile de constructii – montaj, care a subevaluat oferta prezentata fiind nevoit a rezilia contractul deoarece nu-si putea acoperii costurile pentru lucrarile contractate.

In acest context, Consiliul Judetean Suceava a fost pus in imposibilitatea de a continua si finaliza lucrarile incepute, solicitand in mai multe randuri, societatii S.N.T.G.N. TRANSGAZ S.A. Medias, gasirea unor solutii legale pentru preluarea lucrarilor executate si finalizarea lucrarilor ramase de executat pe tronsoanele Câmpulung – Vatra Dornei si Paltinoasa – Radauti.

Pentru a putea face o analiza cat mai completa a situatiei, s-a convenit ca prin adresa comuna, inregistrata la SNTGN TRANSGAZ SA Medias cu nr. 18438/15.11.2007 si la Consiliul Judetean Suceava cu nr. 12766/15.11.2007, sa se solicite Agentiei Nationale de Resurse Minerale (A.N.R.M.), analiza posibilitatii legale de preluare a lucrarilor executate si finalizarea acestora de catre societatea noastra.

Fata de raspunsul primit de la A.N.R.M. Bucuresti adresa nr. 2847/18.12.2007, pozitia exprimate de TRANSGAZ a fost ca :

➤ investitiile realizate de Consiliul Judetean Suceava, reprezinta conducte de transport gaze naturale, bunuri calificate de lege ca apartinand domeniului public al statului (conform Legii 213/1998, modificata, art.3 si Anexa, Capitolul I, punctul 17);

➤ potrivit Legii 213/1998, modificata, bunurile din domeniul public al statului pot fi date, dupa caz, in administrare, concesiune sau inchiriere. Potrivit Legii Petrolului 238/2004, modificata, art.27, tronsoanele de conducta de transport executate, ar trebui preluate de statul roman prin A.N.R.M. de la Consiliul Judetean Suceava si date in concesiune SNTGN TRANSGAZ SA Medias.

➤ darea in concesiune catre TRANSGAZ a conductelor in discutie, implica modificarea Acordului de Concesiune, aprobat prin HG nr.668/2002, modificata (Anexa nr.2 la Acord – Lista cu inventarul bunurilor de retur aferente domeniului public al statului, ce fac obiectul concesiunii).

➤ dupa concesiune, TRANSGAZ va putea finaliza lucrarile de investitii care, in conformitate cu prevederile art.14 din Legea nr.283/2004, modificata, sunt considerate active corporale supuse amortizarii potrivit prevederilor legale.

➤ investitiile efectuate de TRANSGAZ pentru finalizarea lucrarilor, reprezinta dezvoltari ale SNT si vor avea regimul juridic prevazut in Anexa 3 la Acordul de Concesiune – Bunuri de retur provenite ca urmare a lucrarilor de investitii efectuate de Titular (TRANSGAZ).

La intalnirea organizata la sediul Ministerului Economiei din data de 01.06.2009, avand ca obiect investitiile realizate de Consiliul Judetean Suceava impreuna cu unele unitati administrativ – teritoriale din acest judet, la care au participat Ministrul Economiei, Ministrul Finantelor Publice, reprezentanti ai Ministerului Administratiei si Internelor, Presedintele

A.N.R.E., reprezentanti ai A.N.R.M., reprezentanti ai Consiliului Judetean Suceava si reprezentanti din cadrul TRANSGAZ, in urma analizei efectuate, s-a identificat ca posibila solutie de predare cu titlu gratuit catre TRANSGAZ a investitiilor efectuate (conduce de transport gaze naturale de inalta presiune) de catre Consiliul Judetean Suceava, in vederea continuarii lucrarilor de investitii si a punerii in exploatare, precum si promovarea unei hotarari de guvern in acest sens.

Consiliul Judetean Suceava si Institutia Prefectului Judetului Suceava, au initiat prin Ministerul Administratiei si Internelor, proiectul de hotarare de guvern, proiect aflat in prezent in procedura de avizare la Ministerul Economiei. In vederea emiterii avizului, Ministerul Economiei a solicitat acordul Adunarii Generale a Actionarilor S.N.T.G.N. TRANSGAZ S.A., atat in ceea ce priveste preluarea cu titlu gratuit a conductelor de transport gaze naturale de inalta presiune, cat si pentru continuarea lucrarilor de investitii si punerea in exploatare a acestora.

Precizam ca la data prezentei, stadiul lucrarilor de executie a conductelor de transport gaze naturale de inalta presiune propuse a se executa prin Programul „Utilitati si mediu la standarde europene in judetul Suceava”, se prezinta astfel :

➤ conducta de transport gaze naturale Frasin – Campu Lung – Vatra Dornei, Dn 300/250 mm, din totalul de 66 km, au fost executati 38,2 km de fir conducta;

➤ conducta de transport gaze naturale Paltinoasa – Radauti, Dn 250/200 mm, din totalul de 82 km, au fost executati 29,2 km de fir conducta;

➤ la racordurile de inalta presiune, din totalul de 84,7 km, au fost executati 34,2 km.

Pe total, din cei 232,7 km de conducte de inalta presiune de diferite diametre, propusi a se executa prin Programul „Utilitati si mediu la standarde europene in judetul Suceava”, au fost realizati pana in prezent 101,6 km.

Statiile de reglare masurare predare pentru alimentarea localitatilor de pe traseul conductelor, se vor realiza conform prevederilor HG nr.1043/2004, privind Regulamentul de acces la SNT.

Preluarea, finalizare si punerea in exploatare a acestor conducte, consideram a fi benefica activitatii societatii noastre, deoarece contribuie la optimizarea circulatiei gazelor prin SNT, precum si la dezvoltarea a noi zone de consum. Totodata prin finalizarea acestor conducte de transport gaze naturale, se va putea asigura relansarea economica a zonei si cresterea gradului de confort si civilizatie al populatiei, prin infiintarea a noi sisteme de distributie a gazelor naturale.

Fata de cele mai sus prezentate, va solicitam sa avizati propunerea de :

- preluarea cu titlu gratuit a conductelor de transport gaze naturale de inalta presiune, inclusiv racordurile de inalta presiune aflate in stadiu avansat de executie, realizate pana in prezent prin Programul „Utilitati si mediu la standarde europene in judetul Suceava” precizate in anexa transmisa de C.J Suceava;

- continuarea lucrarilor de investitii remase de executat in vederea punerii in exploatare;

- includerea lucrarilor in cadrul Programului de modernizare dezvoltare investitii al SNTGN TRANSGAZ SA.,

in vederea supunerii spre aprobare Adunarii Generale a Actionarilor, in temeiul art.15 pct.1 din Actul Constitutiv al SNTGN TRANSGAZ SA.

Prezentul referat a fost avizat in sedinta C.A. nr.8/27.07.2009.

Se anexeaza :

- adresa ANRM nr. 2842/18.12.2007;
- adresa Transgaz nr. F125/28.01.2008;
- adresa Consiliului Judetean Suceava nr.1890/06.02.2009;
- adresa Ministerului Administratiei si Internelor nr.F828/20.07.2009;
- anexa Consiliului Judetean Suceava privind datele de identificare ale conductelor de transport gaze naturale de inalta presiune realizate in judetul Suceava in cadrul Programului „ Utilitati si mediu la standarde europene in judetul Suceva”, care se predau cu titlu gratuit Societatii Nationale de Transport Gaze Naturale TRANSGAZ S.A. Medias.

PRESEDINTE C.A.,

Victor Alexandru SCHMIDT



898/20.07.2009

1409 Adm
17.07.2009
(post)

CĂTRE,
INSTITUȚIA PREFECTULUI JUDEȚUL SUCEAVA
DOMNULUI PREFECT, SORIN ARCADIE POPESCU
CONSILIUL JUDEȚEAN SUCEAVA
DOMNULUI PREȘEDINTE, GHEORGHE FLUTUR

copie
- dir. judec
- dep. prefect
- dep. cons. judec
- dep. cons. pref
- dep. cons. pref

Urmare adresei dumneavoastră nr. 12481/9398/2009 prin care ne-ați transmis proiectul de hotărâre a Guvernului privind predarea cu titlu gratuit a conductelor de transport gaze, naturale de înaltă presiune, realizate de un număr de 56 unități administrativ-teritoriale din județul Suceava, asociate în cadrul Programului Utilități și mediu de la standarde europene în județul Suceava" către Societatea Națională de Transport Gaze Naturale Transgaz S.A. Mediaș în vederea continuării lucrărilor de investiții, și punere în exploatare, vă comunicăm următoarele:

Potrivit Hotărârii Guvernului nr. 334/2000 privind reorganizarea Societatii Nationale de Gaze Naturale "Romgaz" - S.A. cu modificările și completările ulterioare, Societatea Nationala de Transport Gaze Naturale "Transgaz" - S.A., este persoană juridică romana având forma juridică de societate comercială pe acțiuni și își desfășoară activitatea în conformitate cu legile romane și cu Statutul acesteia.
Astfel, conform art. 15 din Statutul Transgaz. S.A. (anexa nr. 11 la Hotărârea Guvernului nr. 334/2000, cu modificările și completările ulterioare, „ Adunarea generală a acționarilor TRANSGAZ - S.A. este organul de conducere care decide asupra activității acesteia și asupra politicii sale economice”.

Față de cele menționate, apreciem că este necesar acordul (materializat în hotărâre) Adunării Generale a Acționarilor atât în ceea ce privește preluarea, cu titlu gratuit, a conductelor de transport gaze naturale de înaltă presiune ce se propun a fi predate către Societatea Nationala de Transport Gaze Naturale "Transgaz" - S.A. Mediaș, cât și a continuării lucrărilor de investiții și punere în exploatare a acestora.
Precizăm, totodată, că prezentul proiect de hotărâre a Guvernului a fost transmis, în vederea formulării unui punct de vedere, în calitate de coautor, către Ministerul Economiei, cu mențiunea că, în măsura în care acesta va formula propuneri și observații, acestea vă vor fi transmise în timp util.

Atte:

Cu deosebită stimă,

DIRECTOR

COMISAR-SEF

IOAN-DORIN



DIRECTOR ADJUNCT

VASILICA PETRE

Anexă

Datele de identificare ale conductelor de transport gaze naturale de înaltă presiune realizate în județul Suceava în cadrul Programul „Utilități și mediu la standarde europene în județul Suceava”, care se predau cu titlu gratuit Societății Naționale de Transport Gaze Naturale TRANSGAZ S.A. Mediaș

Nr. crt.	Locul unde se află amplasate/montate conductele de transport gaze naturale	Persoana juridică care a realizat investiția	Persoana juridică căreia i se transmit investițiile în vederea finalizării și punerii în funcțiune	Elemente de identificare a conductelor de transport gaze naturale de înaltă presiune	Valoare fără TVA u.m. = lei
1.	Județul Suceava – Tronson: Frasin – Câmpulung Moldovenesc - Vatra Dornei	Consiliul Județean Suceava în asociere cu unele unități administrative-teritoriale din județul Suceava	Societatea Națională de Transport Gaze Naturale TRANSGAZ S.A. Mediaș	Lungime totală = 38.200,00 m.l. din care: - Ø 300= 29.704,00 - Ø 250 = 8.496,00	19.758.213
2.	Județul Suceava – Tronson: Păltinoasa – Rădăuți	Consiliul Județean Suceava în asociere cu unele unități administrative-teritoriale din județul Suceava	Societatea Națională de Transport Gaze Naturale TRANSGAZ S.A. Mediaș	Lungime totală = 29.192,00 m.l. din care: - Ø 250= 13.890,00 - Ø 200= 11.680,00 - Ø 150= 3.622,00	8.577.825
3.	Județul Suceava – Tronson: Racorduri de înaltă presiune la conducte existente	Consiliul Județean Suceava în asociere cu unele unități administrative-teritoriale din județul Suceava	Societatea Națională de Transport Gaze Naturale TRANSGAZ S.A. Mediaș	Lungime totală = 34.262,50 m.l. din care: - Ø 200= 12.922,00 - Ø 150= 9.592,00 - Ø 100= 11.748,50	6.374.895
Total				101.654,50	34.710.933

Comunicare
Programare întâlnire
pe joi 12.02.2009 ora 13:
la sediul M.E.

To: 0269839029

P.1

S.S. 462/10.02.2009

ROMÂNIA
JLUL JUDEȚEAN SUCEAVA
ABINET PREȘEDINTE



Nr. 1890 din 6/02/2009

Nr. 10178 / T.Ș.
Data 9.02.2009

SNTGN TRANSGAZ SA
Intrat nr. 3173
Din 10 luna 02 anui 09



MINISTERUL ECONOMIEI

Domnului secretar de stat Tudor ȘERBAN

Referitor : Programul „ Utilități și mediu la standarde europene în județul Suceava”

Obiectiv : Conducte de transport gaze naturale de înaltă presiune

1. În cadrul Programului „ Utilități și mediu la standarde europene în județul Suceava”, pe componenta Conducte de transport gaze naturale de înaltă presiune au fost executate lucrări de către S.C. Petromservice S.A. București, pentru asigurarea alimentării cu gaze naturale a 57 de localități din județ.

Situația realizării conductelor magistrale până la această dată se prezintă astfel :

1. Tronsonul Frasin – Câmpulung Moldovenesc - Vatra Dornei, are o lungime de 66 km, fiind realizați 38,2 km.
2. Tronsonul Frasin – Păltinoasa Rădăuți, are o lungime de 82 km, fiind realizați 29,2 km.
3. Racorduri la conducte existente cu o lungime de 84,7 km, fiind realizați 34 km.
4. Pe total la cele 3 obiective s-au realizat 101,4 km din 232,7 km prevăzuți în contracte.
5. Valoarea lucrărilor executate pentru magistralele de transport este 11.473.892 Euro, inclusiv TVA.

II. Pentru realizarea acestor magistrale de transport gaze naturale, cele 57 localități din județul Suceava au accesat un credit, garantat de statul roman prin Ministerul de Finanțe, pe care nu au posibilitatea să-l ramburseze.

Având în vedere necesitatea de a se finaliza investițiile menționate, în scopul de a se putea scoate la licitație activitatea de distribuție a gazelor naturale în aceste localități, vă rugăm prin prezenta să organizați o întâlnire la sediul Ministerului Economiei, la care să participe reprezentanții Consiliului Județean Suceava și acei factori de decizie care pot contribui la soluționarea acestor probleme.

Cu stimă,

 **PREȘEDINTE,**
Gheorghe FLUTUR

SOCIETATEA NATIONALA DE TRANSPORT GAZE NATURALE
"TRANSGAZ"-S.A. MEDIAS

Capital social: 117 738 440.00 RON ORC: J32301/2000 C.I.F.: RO13068733

Medias, Piața Constantin I Motas, nr. 1, jud. Sibiu, cod: 551130

Tel. 0040-269-863333, 803334; Fax. 0040-269-839029

http://www.transgaz.ro, e-Mail: cabinet@transgaz.ro



Nr. 125 / 28 01. 2008

Catre,
MINISTERUL ECONOMIEI SI FINANTELOR
Directia Generala Politica Energetica

D-lui Director General Adjunct Corneliu Condrea

Ref.la: Programul „Utilitati si mediu la standarde europene in judetul Suceava”

Urmarea adresei dumneavoastra nr. 598.051/22.01.2008, va facem cunoscute urmatoarele:

- contractarea lucrarilor de executie, privind executia conductelor de transport, a racordurilor de inalta presiune si statiilor de reglare masurare – predare, cuprinse in „Programul „Utilitati si mediu la standarde europene in judetul Suceava”, a avut la baza proiectul elaborat de Sucursala de Cercetare si Proiectare pentru Transport Gaze Naturale Medias.
- conform proiectului nr.118/2004, avizat in CTE TRANSGAZ cu aviz nr.221/16.08.2004, lucrarile constau in executia a doua conducte de transport gaze naturale pe directiile de consum Frasin-Campulung Moldovenesc- Vatra Dornei, Dn 300/250mm, in lungime de 67,3 km, respectiv Paltinoasa – Radauti Dn 200/250mm, in lungime de 45 km, precum si a 33 de racorduri de inalta presiune si statii de reglare masurare predare pentru alimentarea localitatilor de pe traseul conductelor nou proiectate.
- in urma licitatiei publice, lucrarile de constructii montaj au fost adjudecate de Consorțiul Petromservice SA București – Stroytransgaz Moscova - Federația Rusă.
- la data prezentei stadiul lucrarilor de executie se prezinta astfel:
 - tronsonul Dn 300 mm Frasin-Câmpulung Moldovenesc, L=29,6km este executat în anul 2006;
 - tronsonul Dn 250 mm Campulung Moldovenesc-Vatra Dornei, din total lungime L= 37,7km, sunt executati 8,6 km;
 - tronson Dn 200 mm Radauti-Volovat-Vicovul de Sus, L=33,5km, sunt executati 25,2km;
 - tronson Dn 250 mm Paltinoasa – Radauti, L=48km, sunt executati 4km.
- lucrarile de executie au fost sistate din anul 2006, fapt pentru Consiliul Județean Suceava a fost pus in imposibilitatea de a continua si finaliza lucrarile incepute.

In acest context, Consiliul Județean Suceava a solicitat, în mai multe rânduri, societății S.N.T.G.N. TRANSGAZ S.A. Mediaș, gasirea unor soluții legale pentru preluarea lucrărilor executate și finalizarea lucrărilor rămase de executat pe tronsoanele Câmpulung – Vatra Dornei și Păltinoasa – Rădăuți.

În ziua de 15.11.2007 a avut loc o întâlnire la sediul Consiliului Județean Suceava, între conducerea S.N.T.G.N. TRANSGAZ S.A. Mediaș, S.C. Contrax SRL București - firma de consultanță, S.C. Bucovina Ecotermgaz SA și Consiliul Județean Suceava, care a avut ca scop identificarea unor soluții și modalități de rezolvare a situației existente.

Pentru a putea face o analiză cât mai completă a situației, s-a convenit ca prin adresa comună, înregistrată la SNTGN TRANSGAZ SA Mediaș cu nr. 18438/15.11.2007 și la C.J. Suceava cu nr. 12766/15.11.2007, să se solicite Agenției Naționale de Resurse Minerale, analizarea posibilității legale de preluare a lucrărilor executate și finalizarea acestora de către societatea noastră.

Având în vedere răspunsul primit de la ANRM București (anexat în copie), vă pecizam următoarele:

- investițiile realizate de Consiliul Județean Suceava, reprezintă conducte de transport gaze naturale, bunuri calificate de lege ca aparținând domeniului public al statului (Legii 213/1998, modificată, art.3 și Anexa, Capitolul I, punctul 17);
- potrivit Legii 213/1998, modificată, bunurile din domeniul public al statului pot fi date, după caz, în administrare, concesiune sau închiriere. În cazul de față coroborând dispozițiile din legea mai sus aratăta cu dispozițiile din Legea Petrolului 238/2004, modificată, art.27, tronsoanele de conductă de transport realizate ar trebui preluate de statul român prin ANRM de la Consiliul Județean Suceava și date în concesiune SNTGN TRANSGAZ SA Mediaș.

Față de cele precizate mai sus, pentru clarificarea regimului juridic al bunurilor propuse a fi preluate pentru finalizare de către societatea noastră, în prima jumătate a lunii februarie o delegație formată din reprezentanți SNTGN TRANSGAZ SA Mediaș și Consiliului Județean Suceava se va deplasa la ANRM București, urmând a vă informa de rezultatul acestei întâlniri.

Cu stima,

DIRECTOR GENERAL

Ioan Rusu



Vizat;

Departament Dezvoltare

Ioan Tomos

Directia Juridica

Elena Rosu

S.S. 877/20.12.'07

SNTGN TRANSGAZ SA		
Contract nr.	2 0279	
la	10 luna	12 anul 07

GUVERNUL ROMÂNIEI



AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU RESURSE MINERALE
Cabinet Președinte

Sr. Mendeleev, nr. 36-38, Sector 1, București
Tel: 313.22.04; Fax: 317.07.80
Nr. 2847 din 17.12.07

DEPARTAMENTUL
DEZVOLTARE
DATA 20 DEC. 2007
Acuta in conformitate
cu Or. Juridica

SOCIETATEA NAȚIONALĂ DE TRANSPORT GAZE NATURALE "TRANSGAZ" S.A.
DOMNULUI DIRECTOR GENERAL IOAN RUSU

În atenția: Consiliul Județean Suceava
Domnului Președinte GAVRIL MÎRZA

Stimate Domnule Director General,

Urmare a solicitării dumneavoastră nr. 18438 din 15 noiembrie 2007 privind preluarea anumitor bunuri realizate din investiții ale Consiliului Județean Suceava, având în vedere că nu ați menționat situația juridică a acestora, vă comunicăm următoarele.

În cazul în care bunurile menționate fac parte din domeniul public local, preluarea în folosință a acestora se poate realiza prin concesionare, în conformitate cu prevederile Ordonanței de urgență nr. 54/2006 privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică.

În cazul în care aceste bunuri aparțin domeniului privat al unității administrativ-teritoriale, preluarea folosinței sau a proprietății acestora se poate realiza conform prevederilor dreptului comun.

În ceea ce privește punerea în funcțiune a acestor bunuri, apreciem că, pentru cazul în care natura utilizării acestora va fi cea de distribuție a gazelor naturale, urmează a fi aplicabile prevederile Legii gazelor nr. 351/2004 iar, dacă bunurile respective vor fi destinate transportului gazelor, în sens de operațiune petrolieră, urmează a fi aplicabile prevederile Legii petrolului nr. 238/2004.

Cu deosebită considerație,

PREȘEDINTE
Bogdan Găbuțeanu

